

|                           |   |                             |
|---------------------------|---|-----------------------------|
| Collège Mgr F.X. VOGT     |  | Année scolaire 2023-2024    |
| Département des LVII      | SESSION INTENSIVE   | Situation 6 ; 24 avril 2024 |
| <b>EPREUVE D'ESPAGNOL</b> |   |                             |
| Niveau: 2A                | Durée: 2 H  | Coefficient: 3              |

**Compétence :** parler de l'utilisation des réseaux sociaux

**Fecha:** .....

**Número**.....

**TEXTO:** Las redes sociales hoy, una oportunidad para comunicar.

Las redes sociales hoy son la herramienta del siglo XXI para estar informado de manera inmediata; más rápido que la televisión, la radio o la prensa, el internet ha demostrado que la velocidad (1) en la circulación de la información es su mayor atributo.

La red social como servicio, se ha convertido en un medio de comunicación que se centra en encontrar gente para relacionarse en línea. Estas redes están formadas por personas que comparten alguna relación, principalmente de amistad, porque mantienen intereses y actividades en común, o están interesados en explorar los intereses y las actividades de otros.

Las redes sociales e internet se han convertido en promisorios negocios (2) para empresas, artistas, marcas, profesionales independientes y, sobre todo, en lugares para encuentros humanos, es decir, conjuntos de personas con interés en común que incluso puede ser de tipo político e ideológico. Las redes son hoy por hoy (3) un medio de comunicación que convoca y favorece la movilización y la denuncia...

Hoy ya se habla de comunidades virtuales, las cuales han evolucionado; términos como ciudadano digital, ciberactivismo, ciberciudadano, son frecuentes y más familiarizados por los nativos digitales.

[www.radio.pedagogía.edu.co](http://www.radio.pedagogía.edu.co)

**Léxico:** (1) vitesse ; (2) affaires promissaires, adossées aux promesses ; (3) actualmente

**I. COMENTARIO DEL TEXTO 10 Puntos**

1. ¿Qué representan las redes sociales en el siglo XXI? (2ptos)

.....  
 .....

2. ¿Cuál es el mayor atributo de internet según el texto? (2ptos)

.....  
 .....

3. ¿En qué tipo de medio de comunicación se ha convertido la red social como servicio? (2ptos)

.....  
 .....

4. Entresaque del texto tres (03) entidades que utilizan las redes sociales. Cite tres redes sociales muy populares. ¿Cuál le gusta? (2ptos)

.....  
.....  
.....

5. Enumere dos desventajas de las redes sociales para un alumno. (2ptos)

.....  
.....  
.....

## II. TRADUCCIÓN 8 Puntos

### 1. Versión (4ptos)

Traduzca al francés el último párrafo del texto: **"Hoy ya se habla...hasta ...nativos digitales"**

.....  
.....  
.....

### 2. Tema (4ptos)

Traduzca al español las siguientes frases:

- a) Les jeunes ne lisent pas les journaux classiques mais ceux qui sont sur internet.
- b) Il faut avoir un mobile ou un ordinateur et la connexion pour être on-line.

.....  
.....  
.....  
.....

## III. ESTRUCTURAS DE COMUNICACIÓN 10 Puntos

### A. Vocabulario (4ptos)

Complete las frases con la palabra correcta de las que van entre paréntesis: **(ciberadicción tradicionales- multimedial- comercio electrónico- inteligente)**

- Un teléfono con radio, televisión y música es un teléfono.....
- El.....es cuando compramos y vendemos productos en línea.
- Se llaman medios.....la prensa, la radio y la televisión.
- El uso abusivo o con pasión de las redes sociales o internet es la.....

### B. Gramática: (6ptos)

1. Emplee **CUYO, EL CUAL, QUIEN, QUE, QUIENES** en las siguientes oraciones: (4ptos)

- a. La chaqueta ..... lleva el señor Atangana es de algodón.
- b. Son los alumnos ..... he escrito este libro.
- c. El colegio ..... uniforme es azul y marrón es católico.
- d. Juan recibió el mensaje por..... aprendió su éxito.



# Examen de Español

## I. COMENTARIO DEL TEXTO (10 Puntos)

### 1. ¿Qué representan las redes sociales en el siglo XXI? (2 ptos)

Las redes sociales en el siglo XXI representan una herramienta fundamental para estar informado de manera inmediata, interactuar con otras personas y compartir intereses comunes. Son un medio de comunicación que conecta a individuos y comunidades virtuales.

### 2. ¿Cuál es el mayor atributo de internet según el texto? (2 ptos)

El mayor atributo de internet, según el texto, es la velocidad en la circulación de la información.

### 3. ¿En qué tipo de medio de comunicación se ha convertido la red social como servicio? (2 ptos)

La red social como servicio se ha convertido en un medio de comunicación centrado en encontrar gente para relacionarse en línea, especialmente basándose en vínculos de amistad o intereses comunes.

### 4. Entre saca del texto tres (03) entidades que utilizan las redes sociales. Cite tres redes sociales muy populares. ¿Cuál le gusta? (2 ptos)

- Entidades que utilizan las redes sociales : empresas, artistas, marcas.
- Redes sociales populares : Facebook, Instagram, Twitter.
- Respuesta personal : Me gusta Instagram porque permite compartir fotos y videos de manera creativa.

**5. Enumere dos desventajas de las redes sociales para un alumno. (2 ptos)**

- Las redes sociales pueden ser una distracción que reduce la concentración en los estudios.
- Existe el riesgo de ciberadicción, lo que puede afectar negativamente el rendimiento académico.

**II. TRADUCCIÓN (8 Puntos)**

**1. Versión : Traduzca al francés el último párrafo del texto. (4 ptos)**

*Hoy ya se habla de comunidades virtuales, las cuales han evolucionado; términos como ciudadano digital, ciberactivismo, ciberciudadano, son frecuentes y más familiarizados por los nativos digitales.*

Aujourd'hui, on parle déjà de communautés virtuelles, qui ont évolué; des termes comme citoyen numérique, cyberactivisme, cybercitoyen, sont courants et mieux connus des natifs numériques.

**2. Tema : Traduzca al español las siguientes frases. (4 ptos)**

- **a) Les jeunes ne lisent pas les journaux classiques mais ceux qui sont sur internet.**

Los jóvenes no leen los periódicos tradicionales, sino aquellos que están en internet.

- **b) Il faut avoir un mobile ou un ordinateur et la connexion pour être on-line.**

Es necesario tener un teléfono móvil o una computadora y conexión para estar en línea.

**III. ESTRUCTURAS DE COMUNICACIÓN (10 Puntos)**

**A. Vocabulario (4 ptos)**

1. Un teléfono con radio, televisión y música es un teléfono **inteligente**.
2. Se llaman medios **tradicionales** : la prensa, la radio y la televisión.
3. Cuando compramos y vendemos productos en línea, es el **comercio electrónico**.
4. El uso abusivo o con pasión de las redes sociales o internet es la **ciberadicción**.

**B. Gramática : Empleo de CUYO, EL CUAL, QUIEN, QUE, QUIENES (6 ptos)**

1. La chaqueta **que** he escrito este libro.
2. Son los alumnos **quienes** llevan uniforme azul y marrón.
3. El colegio **cuyo** nombre es católico.
4. Juan recibió el mensaje por **el cual** aprendió su éxito.

**C. Verbo correcto (4 ptos)**

1. Ana quiere que le **ayudemos** en inglés.
2. Va preferiría que Papá **me regale** un teléfono.

**IV. REDACCIÓN (12 Puntos)**

**1. Redacción libre : Su padre acaba de ofrecerle un teléfono multimedia. Explique las ventajas y los inconvenientes que usted tendrá con su teléfono. (7 ptos)**

Mi padre me ha regalado un teléfono multimedia, lo cual tiene tanto ventajas como inconvenientes. Por un lado, puedo acceder rápidamente a información importante para mis estudios y mantenerme en contacto con mis seres queridos. Sin embargo, también existe el riesgo de distraerme con aplicaciones y redes sociales, lo que podría afectar mi rendimiento académico. Además, podría gastar demasiado dinero en datos móviles o adquirir malos hábitos debido al uso excesivo. Por ello, es importante que use este dispositivo de manera responsable.

**2. Redacción semi guiada : Ordene las palabras para formar 5 frases correctas. (5 ptos)**

1. El periódico nacional Cameroon Tribune es el Camerounais.
2. Canal 2 difunde un programa de debate sobre el futuro del fútbol camerunés.
3. El periodismo en la sociedad de hoy es una profesión muy importante.
4. Para África, las NTIC son una oportunidad para el desarrollo.